



特集：相川の鉱山住宅

相川 あいかわらばん 瓦版

第10号

2014年5月23日発行

発行：佐渡市世界遺産推進課

電話 0259-63-5136

FAX 0259-63-6130

編集：佐渡市世界遺産推進課

新潟県教育庁文化行政課

世界遺産登録推進室

鉱山住宅は、佐渡鉱山に勤めていた人々が暮らした住宅です。

鉱山町として栄えた相川を象徴する建物のひとつです。



昭和55年の相川新五郎町の鉱山住宅

二軒長屋の
鉱山住宅にや



鉱山住宅のあらまし

江戸幕府の財政をささえた相川金銀山は、維新後、明治政府に引き継がれ、明治29年に三菱合資会社（当時）に払い下げられました。昭和12年に起こった金銀の大増産運動にともない、鉱山労働者のために建てられたのが鉱山住宅です。

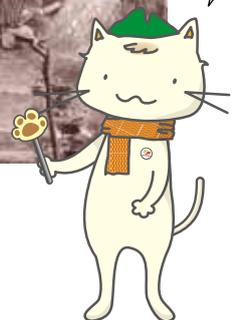
その後、鉱山の縮小により、ほとんどの鉱山住宅は、相川町（当時）に売却または無償譲渡され、町営住宅となりました。なかには、個人住宅として使われたものもありました。



左：山之神町にあった単身者用の鉱山住宅（昭和15年頃）



社宅には、家族用と単身者用があったみたいじゃ。



右：鉱内での作業風景を写した絵葉書（どちらも株ゴールデン佐渡所蔵）



住宅に刻まれた生活の歴史



左：修繕工事後の鉾山住宅／右：修繕工事前の鉾山住宅（どちらも相川新五郎町）

現在も、市営住宅として使用されている鉾山住宅もわずかながら存在します。しかし、建物の老朽化などにより、空家となる建物が年々増えています。

残された住宅は、鉾山を支えた人々の生活が確かにそこに存在したという証しです。佐渡市は、鉾山遺跡とともに鉾山町のたたずまいを後世に伝えるための取組みを進めています。

その一環として、平成23年度より3棟の鉾山住宅の修繕工事を行いました。修理の仕方や、建物の使い方など、まだまだ課題はたくさんありますが、相川の皆さんのご意見を参考にしながら、今後取組みを進めていきたいと思っています。



他地域の鉾山住宅



金瓜石鉾山（台湾）の鉾山住宅



生野銀山（兵庫県）の鉾山住宅

相川の鉾山以外にも、鉾山の社宅が残されています。例えば、台湾の金瓜石（きんかせき）鉾山や、兵庫県の生野銀山では、建物を修理して一般公開しています。建物のなかには、当時の人々の生活のようすがわかる家具や生活雑貨が展示されていて、ガイドさんが案内してくれます。

生野銀山でも三菱のマークが入った瓦を発見したにや！



相川の報告書が完成しました

今年3月、2冊の調査報告書が完成しました。



上寺町地区

寺院の分布状況が 明らかに！

佐渡に数多くのこる絵図や文献により、上寺町地区には多数の寺院が存在したことが知られています。平成24～25年度にかけて佐渡市が行った、寺院の分布調査により、絵図とほぼ同じ場所に寺院が存在したことが現地で確認できました。今後は、この上寺町地区の価値を、より多くの方に伝えてゆくための整備を進めていく予定です。



上寺町地区の報告書



調査を担当した
若林さん

歴史上の人物が生きた証を伝えるお墓が、今もたくさん残っていることに感動しました！

相川金銀山跡 採掘範囲と

その移り変わり

平成11～14年度に行われた分布調査や、平成22～25年度に行われた鉱山絵図や文献等の史料調査により、相川金山での鉱石の採掘が、いつ・どこで・どのようにして行われてきたのかが、明らかに becoming clear.

金銀を得るためにもたらされた様々な人・物・技術、その足跡をたどることが出来ます。



調査を担当した
宇佐美さん



上寺町にのこる心中の墓（法久寺跡）



江戸時代初期の採掘跡「父の割戸」

報告書をみたい ときは？

報告書は佐渡市立中央図書館・相川図書室、佐渡市ホームページで公開予定です。

相川の今昔

古写真とは、昭和47年頃の相川海士町での文献には、「海士町」は「蟹人町」とも記されています。「蟹」は、「漁師」や「海女」を意味します。江戸時代の海士町の人々は、アワビをとり、干しアワビに加工して江戸や長崎などに売り出すことを生業としていました。砂利道のつきあたりには石垣が築かれ、その上には背の高い松の木が見えます。



祝10号

昨年5月に創刊した「あいかわらばん」もようやく10号目です。

相川でお会いする方々にいろいろなアドバイスをいただき、あいかわらばん編集者共々、少しずつ成長することができました。今後ともよろしく願いいたします。

あいかわ発見展

こつそい
継続中

「写真で綴る今と昔の相川」

3月で終了予定だった写真展ですが、京町茶屋さんのご好意で、4月以降も継続して展示しています。

会期：しばらくの間

（終了時はあいかわらばんでお知らせします）

* 火曜・年末年始はお休み

場所：京町茶屋（相川八百屋町5）

営業時間：9:00～17:00

うれしさのあまり夜も
寝られないにや

もちろん入場無料!



あいかわらばんのデザイン：
佐渡市世界遺産推進課
キャラクターデザイン：
aki*kana haraguro design studio
印刷：(株)第一印刷所

第11号の予告

- ◆各種イベント予告・報告
- ◆佐渡奉行所跡から出土した陶磁器

次回7月25日
刊行予定

“徹夜で山菜とり” 今月のにゃんじー



春の相川には山菜がいっぱいにや。

そこらじゅうにニヨキニヨキしてるにや。

最近のお気に入り「ミズブキ」にや! 相川の山菜とり名人からおいしい山菜を教えてもらったにや。

ネコは山菜食べられないけど、お世話になってる人達にお配りするのにや。(とりすぎた山菜をもてあましている)